

## M147. MÁSTER UNIVERSITARIO EN LENGUA Y CULTURA HISPÁNICAS (MULCH)

El Máster Universitario en Lengua y Cultura Hispánicas por las Universidades de Ain Shams (Egipto), Alejandría (Egipto), Al-Azhar (Egipto), El Cairo (Egipto), Helwan (Egipto), Minia (Egipto) y Salamanca (Coordinadora), una vez superado el proceso de verificación en 2013 (de ACSUCyL y Consejo de Universidades), se implanta en 2014-2015. Ha renovado su acreditación en 2018.

**La gestión académica y administrativa se localiza en la Universidad de El Cairo.**

**Información en la web de USAL:** <https://www.usal.es/master-lengua-y-cultura-hispanicas>

### PLANIFICACIÓN DE LAS ENSEÑANZAS

#### 1.1. Estructura de la enseñanza y descripción del plan de estudios

El máster se organiza en torno a cinco módulos, que se corresponden con cuatro contenidos básicos:

#### Módulo I.

##### Fundamentación lingüística

Se trata de la sección de formación lingüística del máster, aspecto fundamental dentro de los objetivos del título. Se compone, por lo tanto, de seis asignaturas de carácter obligatorio, que, en primer lugar, se detienen en todos los niveles de análisis lingüístico: sintaxis y morfología (en *Gramática y pragmática*), fonética y léxico (en *La norma del español*). En segundo lugar, hay dos asignaturas del ámbito de la Macrolingüística y que enlaza con el aspecto externo del español (*Variedades del español e Historia del español*). En tercer lugar, se incluyen dos asignaturas específicas para el ámbito egipcio: una centrada en el contraste entre árabe y español, *Lingüística aplicada y contrastiva del español*, y otra, *Traducción español/árabe*, que además incide en una de las salidas profesionales más habituales en el entorno norteafricano.

Gramática y pragmática del español
Lingüística aplicada y contrastiva del español
Traducción español/árabe
Variedades del español
Historia del español
La norma del español

## **Módulo II.**

### **Literatura y cultura del español**

En este caso se trata de un módulo de carácter literario-cultural, necesario para la correcta contextualización de la lengua española y de la formación de los estudiantes en ámbitos de extrema relevancia en la comprensión de la lengua, tanto a través de un panorama de la historia del mundo hispánico como de una de sus manifestaciones más notorias, los movimientos literarios, así como en la presencia paralela de otros fenómenos culturales como el arte, el cine o la cultura popular.

Literatura española
Literatura hispanoamericana
Historia del mundo hispánico
Cultura hispánica

## **Módulo III**

### **Metodología para la enseñanza de ELE**

Este módulo aborda ya cuestiones de tipo metodológico, con especial incidencia en el caso del español. Se trata de dos asignaturas de carácter obligatorio, que adentrarán a los alumnos en los diversos métodos que a lo largo de la historia se han empleado en la enseñanza de lenguas, así como en las técnicas de elaboración de materiales didácticos, muy necesarios en este momento de implosión del español en Egipto e imprescindibles ante las dificultades de acceso que tiene los profesores egipcios a las novedades editoriales.

Didáctica de la enseñanza de lenguas
Análisis y creación de materiales didácticos

## **Módulo IV.**

### **Formación complementaria**

Se trata de un módulo de carácter optativo formado por cinco asignaturas, de las que el estudiante deberá elegir dos. Las opciones se justifican como prolongación de los tres módulos anteriores: en primer lugar, se ofrecen dos asignaturas sobre dos lenguas de especialidad muy importantes dentro del contexto socioeconómico egipcio; en segundo lugar, se incluyen dos asignaturas vinculadas al contexto literario y cultural con especial interés en el dominio de la lengua. Finalmente se puede optar por una asignatura de carácter pedagógico que aborda cuestiones imprescindibles en el actual marco de la enseñanza de lenguas como es el empleo de las nuevas tecnologías. Este módulo permite cumplir con las recomendaciones del *Marco de Referencia Europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas* (Consejo de Europa de 2001).

Español para el turismo
Español para los negocios
Análisis de textos literarios hispánicos
El español en los medios de comunicación
The Use of Technologies in Foreign Language Teaching

## **Módulo V.**

### **TFM**

El trabajo de fin de máster constituye por sí mismo un módulo. El número de créditos (30 ECTS) es elevado de forma que se espera que este trabajo ponga de relieve las competencias principales asociadas al máster y permita al alumno adentrarse en las dificultades y problemas que plantea la investigación, tanto aplicada como teórica. Se trata de un módulo anual cuya especial temporización se explicará en el apartado correspondiente dentro de esta misma sección de la memoria. En el primer cuatrimestre se organiza una serie de talleres-seminarios de tipo metodológico de introducción a la investigación en diferentes ámbitos (recursos bibliográficos, bases de datos, investigación lingüística, literaria y cultural) y se establecen y comienzan las sesiones iniciales de tutorización. Ambas actividades son fundamentales para anclar el trabajo del segundo semestre, que incluye el desarrollo y elaboración del TFM propiamente dicho.

**Tabla 5.1 Tipo de materias del máster y su distribución en créditos**

TIPO DE MATERIA	Nº créditos ECTS
Obligatorias (O)	54
Optativas (Op)	6
Prácticas externas (obligatorias) (PE)	-
Trabajo Fin de Máster (TFM)	30
CRÉDITOS TOTALES	90

Está establecido en el máster que un crédito ECTS equivale a 25 horas de trabajo del alumno

**Tabla 5.2. Relación de las materias y asignaturas del plan de estudios**

Módulos	Asignaturas	ECTS	Tipo	Semestre
FUNDAMENTACIÓN LINGÜÍSTICA				
	Gramática y pragmática del español	9	OB	1
	Lingüística aplicada y contrastiva del español	3	OB	1
	Traducción español/árabe	3	OB	1
	Variedades del español	6	OB	2
	Historia del español	3	OB	1
	La norma del español	6	OB	2
LITERATURA Y CULTURA DEL ESPAÑOL				
	Literatura española	3	OB	1
	Literatura hispanoamericana	3	OB	2
	Historia del mundo hispánico	3	OB	1
	Cultura hispánica	3	OB	2
METODOLOGÍA PARA LA ENSEÑANZA DE ELE				
	Didáctica de la enseñanza de lenguas	6	OB	1
	Análisis y creación de materiales didácticos	6	OB	2
FORMACIÓN COMPLEMENTARIA				
	Español para el turismo	3	OPT	2
	Español para los negocios	3	OPT	2
	Análisis de textos literarios hispánicos	3	OPT	2
	El español en los medios de comunicación	3	OPT	2
	The Use of Technologies in Foreign Language Teaching	3	OPT	2
TRABAJO FINAL DE MÁSTER				
	Trabajo final de máster	30	OB	3-4